



Deutsch-Französische
Juristenvereinigung e.V.



Association des Juristes
Français et Allemands

**L'association des juristes français et allemands (AJFA)
und/et
Die Deutsch-Französische Juristenvereinigung e.V. (DFJ)**

PROGRAMM / PROGRAMME

**39. Deutsch-Französische Juristentage
von Dienstag, 15. bis Sonntag, 20. September 2026
in Lyon**
*39^{èmes} Journées franco-allemandes de juristes
du mardi 15 au dimanche 20 septembre 2026
à Lyon*

Mit freundlicher Unterstützung des Deutsch-Französische Jugendwerks (DFJW)/
Avec le soutien de l'Office franco-allemand pour la Jeunesse (OFAJ)

OFAJ
DFJW



Veranstaltungsort/ Lieu de rencontre:

UNIVERSITÉ LYON 3
Rechtswissenschaftliche Fakultät
15 Quai Claude Bernard, 69007 Lyon

Vorseminar/Préséminaire

Zielgruppe/public: AJFA-DFJ – Studierende / étudiant.e.s AJFA / DFJ

Dienstag, 15. September 2026 / Mardi 15 septembre 2026

Tagungsort: Centre International de Séjour de Lyon (CISL)
Lieu de réunion: 103 Boulevard des États-Unis, 69008 Lyon

19:00 Uhr
19h00

Offizieller Empfang der Teilnehmenden – CISL

Accueil officiel des participant.e.s – CISL

Vorstellung des Vorseminars und der pädagogischen Ziele

Présentation du Vorseminar et des objectifs pédagogiques

Interkulturelle Aktivitäten und Networking

Animation interculturelle et networking

- **Moderation/Animation: Maxime PHILIPPE**
Vorstandsmitglied der AJFA/ *membre du bureau de l’AJFA*

Unterkunft der Teilnehmenden/ Hébergement des participants:

Centre International de Séjour de Lyon (CISL) Ethic Étapes Lyon

Optionaler Abendausflug/Après-soirée optionnelle:

Kaffee Berlin

26 Cr Albert Thomas, 69008 Lyon

Mittwoch, 16. September 2026 – VORMITTAG / Mercredi 16 septembre 2026 –
MATIN

Tagungsort: FBL Avocats Lyon
Lieu de réunion: 190, rue Garibaldi 69003 Lyon

9:30 – 12:30 Uhr
09h30 – 12h30

Besuch einer deutsch-französischen Anwaltskanzlei in Lyon

Visite d’un cabinet d’avocats franco-allemand à Lyon

Vorstellung der Kanzlei FBL und des Projekts „Youpi Jura“

Présentation du cabinet FBL et du projet « Youpi Jura »

- **RAin Marion LINGOT**
FBL Avocats Lyon



Mittwoch, 16. September 2026 – NACHMITTAG (2 Optionen zur Auswahl)
Mercredi 16 septembre 2026 – APRÈS-MIDI (2 options au choix)

OPTION 1

UNIVERSITE LYON 3
Faculté de droit – Campus de la Manufacture des Tabacs
1, avenue des Frères Lumière 69008 Lyon
Salle 274

14:00 – 15:30 Uhr
14h00 – 15h30

Der Anwaltsberuf außerhalb juristischer Trampelpfade
La profession d'avocat hors des sentiers battus

- **RAin & Avocate Sophie GREINER**
Kanzlei C L A V I S // Associate bei Mideast Law

15:30 – 17:00 Uhr
15h30 – 17h00

Die Promotion im Rechtswesen in Frankreich, in Deutschland und dazwischen

Le doctorat en droit en France, en Allemagne et entre deux

mit Gelegenheit zur Vorstellung von Doktor- und Masterarbeiten) /
Possibilité de présenter ses travaux de recherche (thèse de doctorat, mémoire de master)

- **Nicolas BOUCHE**,
Maître de conférences HDR, Université Jean Moulin - Lyon 3
- **Annika DITZEL**
Doctoral researcher in IP law, Universität Luxemburg
- **Matthieu QUILLERET BOHREN**
Doktorand, Universités Montpellier/Heidelberg

OPTION 2

Berufungsgericht Lyon – Handels- und Strafkammern
Audience à la Cour d'appel de Lyon
1 Rue du Palais de Justice, 69005 Lyon

13:00 – 18:00 Uhr
13h00 – 18h00

Beiwohnen an einer Verhandlung vor dem Berufungsgericht
Assister à une audience

Groupe 1 : à 13h30 à l'audience de la chambre des appels correctionnelles
Groupe 2 : à 13h30 à l'audience de la chambre commerciale

Abend / *Soir*

Abendessen zur freien Verfügung / *dîner libre*

Donnerstag, 17. September 2026 – VORMITTAG (2 Optionen zur Auswahl)
Jeudi 17 septembre 2026 – MATIN (2 options au choix)

OPTION 1

UNIVERSITE LYON 3
Faculté de droit – Campus de la Manufacture des Tabacs
1, avenue des Frères Lumière 69008 Lyon
Salle 241

09:30 – 12:30 Uhr
09h30 – 12h30

Geschichten über gestohlene Fahrzeuge
Histoires de voitures volées

- **RAin Herta WEISSER**
WEISSER LEGAL, Dresden

OPTION 2

Berufungsgericht Lyon – Untersuchungskammer und Handelskammer
Cour d'appel – Chambre commerciale et chambre de l'instruction
1 Rue du Palais de Justice, 69005 Lyon

08:30 – 12:30 Uhr
08h30 – 12h30

Beiwohnen an einer Verhandlung vor dem Berufungsgericht
Assister à une audience

Groupe 1 : à 9h à l'audience de la chambre de l'instruction

Groupe 2 : à 9h à l'audience de la chambre sociale

Ende des Vorseminars – *Fin du préséminaire*

Jahrestagung/ Congrès annuel

Donnerstag, 17. September 2026 / Jeudi 17 septembre 2026

Tagungsort:

UNIVERSITE LYON 3

Lieu de congrès:

Faculté de droit – Campus de la Manufacture des Tabacs
1, avenue des Frères Lumière 69008 Lyon

13:00 – 14:00 Uhr
13h00 – 14h00

Empfang der Kongressteilnehmenden
Accueil des participants du Congrès

Ort / Lieu: ESPACE RUE SUD

14:00 – 18:00 Uhr
14h00 – 18h00

Ort / Lieu: Auditorium MALRAUX (en sous-sol)

14:00 Uhr
14h00

Begrüßung / *Mots d'accueil:*

- **Doyen Olivier GOUT**
Rechtswissenschaftliche Fakultät / *faculté de droit*
Université Jean Moulin Lyon 3

14:15 Uhr
14h15

**Eröffnung des 39. deutsch-französischen Juristentreffens durch die
Vorstände beider Vereine / *Ouverture des 39èmes Journées par les***
Présidents des deux associations

- **Jean-François BOHNERT**
Präsident der AJFA / *président de l'AJFA*
- **Prof. Dr. Marc-Philippe WELLER**
Präsident der DFJ / *président de la DFJ*
- **Dr. Aurélien RACCAH**
Generalsekretär der AJFA / *secrétaire général de l'AJFA*
- **RAin Dr. Fabienne KUTSCHER-PUIS**
Generalsekretärin der DFJ / *secrétaire générale de la DFJ*

14:30 – 15:45 Uhr
14h30 – 15h45

Erste Podiumsdiskussion / *Première conférence:*
Thema / *Thématique:* Alternative Formen der Streitbeilegung in Frankreich und Deutschland – *Les modes judiciaires alternatifs de résolution des différends en France et en Allemagne*

- **Frédérique FERRAND (Moderation/ *Animation*)**
Professeure, Universität Lyon 3
- **Lukas RASS-MASSON**
Professeur, Université Toulouse Capitole
- **Christiane LE RUDULIER-MICAL**
vice-présidente au tribunal judiciaire de Lyon
- **Dr. Jad EL HAGE**
juriste, Centre de médiation et de l'arbitrage de Paris, CCI, Paris

15:45 – 16:00 Uhr
15h45 – 16h00

Pause / *pause*
Ort / Lieu: ESPACE RUE SUD

16:00 – 17:30 Uhr

Zweite Podiumsdiskussion / *Deuxième conférence:*
Thema / *Thématique:* Die Reform des Schiedsrechts in Deutschland und in Frankreich und ihre Auswirkungen auf die deutsch-französische Praxis – *La réforme du droit de l'arbitrage en France et en Allemagne et ses conséquences sur la pratique franco-allemande*

- **Christoph RADTKE (Moderation/ *Animation*)**
Rechtsanwalt, *Avocat Honoraire*, Schiedsrichter, *Arbitre*
- **Prof. JOURDAN-MARQUES**
Universität Lyon 2
- **RA Dr. Steffen BURRER**
Fachanwalt für Internationales Wirtschaftsrecht, Heuking Kühn Lüer Wojtek PartGmbH
- **Friederike SCHÄFER**
Rechtsanwältin, ZEILER Rechtsanwälte GmbH
- **Axelle ZENATI**
Avocate, GGV Avocats-Rechtsanwälte

20:00 Uhr
20h00

Gemeinsames offizielles Abendessen in der Brasserie Georges (Regionale Küche) – *Dîner à la Brasserie Georges (Cuisine régionale)*
 30 Cours de Verdun Perrache, 69002 LYON
 108 pax en Salon Elisabeth, 30 pax en Salon Georges

Freitag, 18. September 2026 / *Vendredi 18 septembre 2026*

Tagungsort: **Universität Lyon Jean Monnet 3**
Lieu de congrès: **Juristische Fakultät – Campus de la Manufacture des Tabacs**
1, avenue des Frères Lumière 69008 Lyon
Auditorium MALRAUX

Tagungsort: Universität Lyon Jean Monnet 3
Lieu de congrès: Juristische Fakultät – Campus de la Manufacture des Tabacs
 1, avenue des Frères Lumière 69008 Lyon
 Auditorium MALRAUX

10:00 Uhr
10h00

Begrüßung mit Kaffee /*accueil-café*
Ort / Lieu: SALON S. BASTID NORD

10:30 – 12:00 Uhr
10h30 – 12h00

Dritte Podiumsdiskussion / *Troisième conférence:*
Thema / *Thématique:* Strafrechtliche Zusammenarbeit in Europa und weltweit – *La coopération pénale en Europe et dans le monde*

- **Jean-François BOHNERT (Moderation)**
procureur général, Cour d'appel de Versailles Generalstaatsanwalt,
Berufungsgericht Versailles
- **Prof. Maria LUDWICZAK GLASSEY**
Université de Genève

12:00 – 14:00 Uhr
12h00 – 14h00

Mittagspause mit Catering-Service /
pause midi avec prestation traiteur
Ort / Lieu: SALON S. BASTID NORD

14:00 – 15:00 Uhr
14h00 – 15h00

Vierte Podiumsdiskussion / *Quatrième conférence:*
Thema / *Thématique:* Die Kohäsionspolitik der EU und die europäischen Fördermittel – *La politique de cohésion de l'UE et les financements européens*

- **Dr. Aurélien RACCAH (Moderation / *Animation*)**
Enseignant-chercheur, Dozent und Forscher, Université catholique de Lille, Rechtsanwalt, ELEA AVOCAT

Europäische Fördermittel im Bezug nationaler und europäischer Rechtsstreitigkeiten / *Les financements européens à l'aune des contentieux nationaux et européens*

- **Dr. Aurélien RACCAH**
Enseignant-chercheur, Dozent und Forscher, Université catholique de Lille, Rechtsanwalt, ELEA AVOCAT

Die Konditionalität in Bezug auf die Rechtsstaatlichkeit in der Kohäsionspolitik im Hinblick der Rechtsprechung des Gerichtshofs der Europäischen Union / *La conditionnalité liée à l'État de droit dans la politique de cohésion à la lumière de la jurisprudence de la Cour de justice de l'Union européenne*

- **Anael TCHOULFIAN**
Référéndaire, Cour de justice de l'Union européenne

15:00 – 15:30 Uhr
15h00 – 15h30

Kaffeepause / Pause-café
Ort / Lieu: SALON S. BASTID NORD

15:30 – 16:30 Uhr
15h30 – 16h30

Das Zusammenspiel der vier Triebkräfte für Europa / *La coopération des quatre moteurs pour l'Europe*

- **Jennie BARDEL**
Chargée de mission coopérations européennes, ALCOTRA France Italie - Quatre Moteurs pour l'Europe, direction des relations internationales, conseil régional Auvergne-Rhône-Alpes

Europäische Projekte und Netzwerke der europäischen Zusammenarbeit: Erfahrungsbericht der Region Auvergne-Rhône-Alpes / *Projets européens et réseaux de coopération européenne : retour d'expérience de la Région Auvergne-Rhône-Alpes*

Céline QUESTER

Task Force Europe, Service coopérations européennes, direction des relations internationales, conseil régional Auvergne-Rhône-Alpes

19:00 Uhr
19h00

Empfang in der Anwaltskammer von Lyon
Accueil à l'Ordre des avocats de Lyon

- Ansprache / *Allocution institutionnelle*
- Cocktailempfang / *Cocktail*

Ordre des avocats – Barreau de Lyon
176 Rue de Créqui, 69003 Lyon

Abendessen zur freien Verfügung / *Dîner libre*

Samstag, 19. September 2025 / Samedi 19 septembre 2026

Tagungsort:
Lieu de congrès:

Cour d'appel de Lyon
1 Rue du Palais de Justice, 69005 Lyon
Ort / Lieu: Salle des assises

09:00 – 12:00 Uhr
09h00 – 12h

Erneuerbare Energien – Ihre Finanzierung und ihr Platz in unserer Kulturlandschaft: ein Vergleich zwischen Frankreich und Deutschland – *Les énergies renouvelables, leur financement et leur place dans notre paysage culturel : regards croisés France / Allemagne*

- **Torsten Coß (Moderation / Animation)**
Geschäftsführer AVU Serviceplus GmbH

Landschaftsschutz und erneuerbare Energien – *Protection de paysage et énergies renouvelables*

- **Dr. Stefanie LÜER**
Rechtsanwältin, Dr. Lür Conseil
- **Joséphine JEANCLOS**
Glaz Avocats

Finanzierung von erneuerbaren Energie-Projekten – *Financement des projets d'énergie renouvelable*

- **Sven ROESNER**
Geschäftsführer des Deutsch-Französischen Büros für Energiewende (OFATE) – *Directeur de l'office franco-allemand pour la transition énergétique (OFATE)*

Bodenschutz und erneuerbare Energien: Vergleich des französischen und deutschen Rechts / *Protection des sols et énergies renouvelables : approche comparée des droits français et allemand*

- **Gaspard BRUNET**
ATER et doctorant en droit public à l'université Paris 1 Panthéon-Sorbonne

14:00 – 16:00 Uhr
14h00 – 16h00

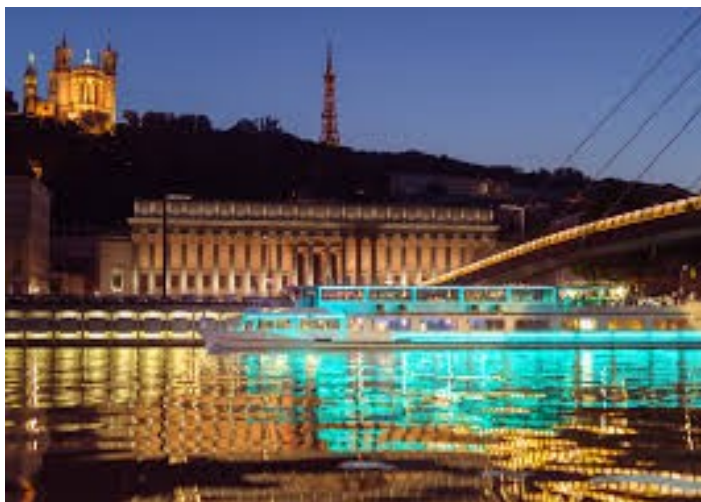
Zweisprachige Führung durch die Altstadt von Lyon
Visite guidée bilingue du Vieux Lyon

Treffpunkt: Fremdenverkehrsamt Lyon, Place Bellecour Lyon 2
Lieu de RDV: Office du tourisme de Lyon, Place Bellecour Lyon 2

Abschlussabend/ soirée de clôture

19:00 – 00:00
19h00 – 00h00

Dinner Kreuzfahrt auf der Hermès I
Dîner de gala – Croisière Hermès I
16 Quai Claude Bernard Lyon 7ème



Programm / programme:

19:30 Uhr
19h30

Einschiffung an Bord der Hermès – embarquement à bord de l'Hermès
Aperitif auf dem Oberdeck (teilüberdachte Terrasse) – Service de l'apéritif sur le pont supérieur (terrasse semi couverte)

20:30 Uhr
20h30

Abfahrt – 2,5-stündige Rundfahrt auf der Rhône und der Saône, während das Abendessen auf dem Hauptdeck serviert wird
Départ en navigation – circuit de 2h30 sur le Rhône et la Saône durant le service de votre diner assis sur le pont principal

23:00 Uhr
23h00

Rückkehr zum Kai – Retour à quai

00:00 Uhr
00h00

Ende der Veranstaltung – Fin de la manifestation

Sonntag, 20. September 2026 / Dimanche 20 septembre 2026

Freier Tag
Journée libre

Abreise der Teilnehmenden
Départ des participant.e.s

Wir danken Ihnen für Ihre Teilnahme!

Nous vous remercions de votre participation !

Responsables du programme et de l'organisation au sein de l'AJFA

Mr Jean-François BOHNERT, Präsident der AJFA
Mr RA. Dr. Aurélien RACCAH, Generalsekretär der AJFA
Mr Christoph RADTKE, Rechtsanwalt, Avocat Honoraire, Schiedsrichter
Mr Jeoffrey MARTELLI, Schatzmeister der AJFA
Mme Ulrike KLOPPSTECH, stellvertretende Schatzmeisterin der AJFA
Mr Maxime PHILIPPE, Vorstandsmitglied der AJFA, Programm Vorseminar

Verantwortliche für die Organisation seitens der DFJ

Frau Alexandra KIENING, Sekretariat der DFJ
Herr Prof. Dr. Marc-Philippe WELLER, Präsident der DFJ
Frau RA. Dr. Fabienne KUTSCHER-PUIS, Generalsekretärin der DFJ



Deutsch-Französische
Juristenvereinigung e.V.



Association des Juristes
Français et Allemands